

**Vorsitz** Rebekka Bernhardsgrütter, Gemeindepräsidentin

**Anwesend** --

**Protokoll** Daniel von Büren, Geschäftsführer

**Entschuldigt** --

**Gäste** --

**Beschlüsse** 4 bis 4

**Dauer** 20:00 - 21:15 Uhr

**Beschlussgeschäfte**

zuständig

1. Budget 2024 - Zustimmung Gemeindeversammlung  
Genehmigung des Budgets und Festsetzung des Steueransatzes

A. Ankündigung und Einladung

In Vorbereitung der heutigen Budget-Gemeindeversammlung hat der Gemeinderat veröffentlicht:

- die Vorankündigung im Mitteilungsblatt vom 10.11.2023
- die Einladung und Traktandenliste (GRB 189/13.11.2023)
  - auf der gemeindeeigenen Homepage ab 15.11.2023
  - in den Mitteilungsblättern vom 10.11.2023 und 08.12.2023

Die auf der Homepage der Gemeinde Embrach aufgeschaltete Abstimmungsbroschüre, die auch nach Hause bestellt werden kann, enthält:

- die förmliche Einladung
- die Traktandenliste
- den Formularsatz zum Budget 2024 samt ausführlichem Kommentar des Gemeinderates
- den Auszug aus dem Gemeindegesetz (§ 17 des Gemeindegesetzes)

Die Präsidenten der politischen Ortsparteien sind am 13.11.2023 über die heute auf der Tagesordnung stehenden Traktanden eingehend informiert worden.

Ab dem 10.11.2023 waren sämtliche Akten auf der gemeindeeigenen Homepage aufgeschaltet und sind in der Gemeindeverwaltung zur Einsicht aufgelegt.

Das Stimmregister verzeichnet insgesamt 5'790 Stimmberechtigte. Davon nehmen an der Versammlung, eingeschlossen die Vorsteherschaft, 103 Frauen und Männer teil. Das sind 1,78 % der Stimmberechtigten.

B. Eröffnung

Um 20.00 Uhr begrüsst die Gemeindepräsidentin, namens der auf der Vorbühne versammelten Behörde, die teilnehmenden Stimmberechtigten zur Gemeindeversammlung. Zusätzlich heisst sie auch die in einem als nicht stimmberechtigt bezeichneten Bereich im Saal anwesenden GL-Mitglieder und die Jugendlichen der beiden Sekundarschulklassen herzlich willkommen. Sie stellt zudem fest, dass offensichtlich keine Pressevertreter an der Versammlung teilnehmen.

**Die Versammlung wird durch die Gemeindepräsidentin offiziell als eröffnet erklärt.**

Sie stellt fest, dass die Versammlung rechtzeitig einberufen worden ist. Die Abstimmungsbroschüre samt Einladung und Traktandenliste ist rechtzeitig auf der Homepage veröffentlicht worden und ist ebenfalls auf der Gemeindeverwaltung vorschriftsgemäss zur Einsicht aufgelegt. Mit der Einladung wurde auch darauf hingewiesen, dass an der Gemeindeversammlung selber aus ökologischen Gründen auf das Ausdrucken der Broschüre ebenfalls verzichtet wird

C. Stimmrecht und Stimmzähler

Auf die Frage der Vorsitzenden melden sich keine nicht stimmberechtigten Personen. Die Versammlungsteilnehmer stellen stillschweigend fest, dass sämtliche im Saal Anwesenden – mit Ausnahme des mit nicht stimmberechtigt bezeichneten Bereichs für die GL-Mitglieder – stimmberechtigt sind.

Als Stimmzähler, die sich nach vorheriger Anfrage aus dem Kreis des Wahlbüros gemeldet haben, werden vorgeschlagen:

Saalhälfte Wand

Andreas Hager

Saalhälfte Fenster (inkl. Behördentisch, ohne GF)

Urs Stocker

Nachdem diese Vorschläge nicht vermehrt werden, werden die Vorgeschlagenen als gewählt erklärt (stille Wahl).

Die Stimmzähler melden insgesamt 103 Stimmberechtigte, eingeschlossen die Vorsteher-schaft.

D. Traktandenliste

Die sowohl in der Abstimmungsbroschüre wie auch in der Einladung im Gemeinde-Mitteilungsblatt publizierte Geschäftsliste wird stillschweigend genehmigt. Nachdem keine Anfrage gemäss § 17 des Gemeindegesetzes zu behandeln ist, umfasst die Geschäftsliste 1 Traktandum.

Das Budget 2024 und die Anträge mit den Beleuchtenden Berichten samt den notwendigen Abschieden der Rechnungsprüfungskommission sowie die gesamte Broschüre sind rechtzeitig am Schalter der Einwohnerdienste aufgelegt und auf der gemeindeeigenen Homepage veröffentlicht worden.

Das Protokoll der heutigen Versammlung führt der Geschäftsführer Daniel von Büren.

**PROTOKOLL****GEMEINDEVERSAMMLUNG**

26

Sitzung vom 11. Dezember 2023

<b>F3.06</b>	<b>Rechnungsführung</b>	<b>4</b>
<b>F3.06.07</b>	<b>Voranschläge, Nachtragskredite</b>	
	Budget 2024 - Zustimmung Gemeindeversammlung	2014-440
	Genehmigung des Budgets und Festsetzung des Steueransatzes	

---

Das Budget des Politischen Gemeindegutes für das Jahr 2024 zeigt in der Erfolgsrechnung Aufwendungen von Fr. 65'623'165.00 und Erträge von Fr. 65'776'765.00. Bei einem niedrigeren Steueransatz von 94 % ergibt sich trotzdem ein Ertragsüberschuss von Fr. 153'600.00 mit gleichzeitiger Einlage von Fr. 6'630'000.00 in die finanzpolitische Reserve. Die Investitionen belaufen sich netto auf Fr. 10'436'000.00. Der Steuerertrag zu 100 % für das kommende Jahr wird auf Fr. 18'600'000 (Vorjahr Fr. 18'811'000.00) geschätzt. Unter Berücksichtigung eines unveränderten Steueransatzes für die Sekundarschule von 20 % wird der Gesamtsteuerfuss für das kommende Jahr 114 % betragen.

Der Finanzplan soll die Realisierbarkeit von grossen Investitionen und die künftige Entwicklung des Finanzhaushaltes aufzeigen. Dieser zeigt für die Planperiode 2024 – 2027 Investitionen in der Höhe von rund 41,5 Millionen Franken. Trotz Rückzahlung eines Darlehens in der Höhe von 7 Millionen Franken wird am Ende der Planperiode ein Nettovermögen ausgewiesen.

Die Rechnungsprüfungskommission (RPK) hat das Budget 2024 der Gemeinde Embrach in der vom Gemeinderat beschlossenen Fassung vom 25.10.2023 geprüft und genehmigt. Gleichzeitig hat die RPK einem niedrigeren Steueransatz von 94 % zugestimmt.

### **Schlussabstimmung**

Die 103 Stimmberechtigten fassen durch Handerheben **einstimmig für das Budget und mit zwei Gegenstimmen für den Steuerfuss** folgenden

### **B e s c h l u s s :**

---

1. Das Budget für das Rechnungsjahr 2024 der Gemeinde Embrach wird wie folgt genehmigt:

Die Erfolgsrechnung zeigt bei einem Aufwand von Fr. 65'623'165.00 und einem Ertrag von Fr. 65'776'765.00 einen Ertragsüberschuss von Fr. 153'600.00.

Die Investitionsrechnung im Verwaltungsvermögen weist bei Ausgaben von Fr. 10'736'000.00 und Einnahmen von Fr. 300'000.00 Nettoinvestitionen von Fr. 10'436'000.00 aus.

Das Finanzvermögen weist keine Investitionen aus.

2. Der Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2024 wird auf 94 % des einfachen Gemeindesteuerertrages festgesetzt.
3. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.
4. Mitteilung durch Protokollauszug an:
  - a) Primarschulpflege Embrach, Schulverwaltung, Dorfstrasse 14, 8424 Embrach
  - b) F3.06.07, Budget 2024, 1-fach, mit Originalunterschriften

#### E. Schlussbestimmungen

Die Versammlungsleiterin macht auf die gesetzlichen Schlussbestimmungen aufmerksam, insbesondere auf Einwendungen gegen die Versammlungsführung oder die Abstimmungsprozedere, die umgehend erfolgen müssen.

Beim Bezirksrat Bülach können zudem von der Publikation bzw. Veröffentlichung an gerechnet folgende Rechtsmittel ergriffen werden:

- Innert 5 Tagen schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte

Der Rekurs in Stimmrechtssachen gegen die Verletzung von Verfahrensvorschriften in der Gemeindeversammlung setzt insbesondere voraus, dass diese bereits in der Versammlung von irgendeiner stimmberechtigten Person gerügt worden ist.

*(§ 19 Abs. 1 lit. c i.V.m. § 19b Abs. 2 lit. c sowie § 21a und § 22 Abs. 1 VRG)*

- Innert 30 Tagen schriftlich Rekurs gegen gefasste Beschlüsse

*(§ 19 Abs. 1 lit. a und d i.V.m. § 19b Abs. 2 lit. c sowie § 20 und § 22 Abs. 1 VRG)*

Das Protokoll wird für die Stimmberechtigten ab Freitag, 15. Dezember 2023 auf der gemeindeeigenen Homepage zur Einsicht aufgeschaltet. Ebenso wird es bei der Gemeindeverwaltung öffentlich aufgelegt.

Die Gemeindepräsidentin erklärt um 20:20 Uhr den offiziellen Teil der Versammlung als geschlossen und bittet nochmals um Aufmerksamkeit für eine kurze Information aus dem Gemeinderat.

#### **Allgemeine Informationen**

Im Anschluss an den geschäftlichen Teil der Gemeindeversammlung informiert die Gemeindepräsidentin und der Geschäftsführer die anwesenden Stimmberechtigten über folgende aktuelle Themen:

GP: Plakatwettbewerb Sekundarschule  
GF: Gesamtanierung Badi Talegg

**Abschluss**

Der Neujahrsapéro findet am 15.01.2024 statt.

Letztlich bedankt sich die Gemeindepräsidentin bei allen Versammlungsteilnehmern für die Teilnahme und wünscht im Namen des Gemeinderates und den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeinde Embrach alles Gute und frohe Festtage. Abschliessend lädt sie um 21.15 Uhr zum anschliessenden Apéro ein.

Für die Richtigkeit und Vollständigkeit des Protokolls.

Embrach, 14. Dezember 2023 dvb/fs

Gemeindeversammlung



Rebekka Bernhardsgrütter  
Gemeindepräsidentin



Daniel von Büren  
Geschäftsführer